



接駁線  
MATCH LINE  
延續部分參閱圖號 KTE-G04  
FOR CONTINUATION  
SEE DRAWING NO. KTE-G04

海韻軒海景酒店  
HARBOUR VIEW  
HORIZON ALL-SUITE  
HOTEL

海濱南岸  
HARBOUR PLACE

海灣軒海景酒店  
HARBOUR FRONT HORIZON  
ALL-SUITE HOTEL

在工程進行中及完成後將會保留、改道或修改的現有道路  
EXISTING ROAD TO BE MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

一般說明 GENERAL NOTES  
1. 有關一般說明參閱圖號 KTE - G01。  
FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. KTE - G01.

| 修訂表<br>TABLE OF AMENDMENTS |             |     |     |     |
|----------------------------|-------------|-----|-----|-----|
| 修訂                         | 日期          | 繪圖  | 核對  | 負責  |
| REV                        | DATE        | BY  | SUB | APP |
| △                          | 09 JUN 2010 | MKC | CH  | PP  |

SIGNED  
陳志恩 CHAN CHI YAN, HENRY  
路政署  
鐵路拓展處處長(1)  
GOVERNMENT ENGINEER/  
RAILWAY DEVELOPMENT (1)  
HIGHWAYS DEPARTMENT

圖則名稱 DRAWING TITLE  
**鐵路條例(第519章)  
- 觀塘線延伸  
總體規劃圖則 8頁的第5頁**  
RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)  
- KWUN TONG LINE EXTENSION  
GENERAL LAYOUT PLAN SHEET 5 OF 8

圖號 DRAWING NO. KTE-G05  
比例 SCALE 1:1000 (A1)  
或如顯示  
AS SHOWN

圖例 LEGEND

|  |                                                                                           |  |                                                                                         |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 方案界線<br>BOUNDARY OF THE SCHEME                                                            |  | 擬建的行人天橋/有蓋行人通道<br>PROPOSED FOOTBRIDGE / COVERED WALKWAY                                 |
|  | 擬建的鐵路車站及其他鐵路設施<br>PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES                   |  | 擬建的地下臨時建築通道<br>PROPOSED TEMPORARY UNDERGROUND CONSTRUCTION ACCESS                       |
|  | 擬建的鐵路車站及其他鐵路設施(地下)<br>PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND) |  | 擬設置地盤設施的臨時施工區<br>PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES                      |
|  | 擬建的鑽挖或掘鑽或鑽爆隧道(地下)<br>PROPOSED BORED / MINED / DRILL AND BLAST TUNNEL (UNDERGROUND)        |  | 擬用作興建鐵路設施的臨時工地<br>PROPOSED TEMPORARY WORKS SITES FOR CONSTRUCTION OF RAILWAY FACILITIES |
|  | 擬採用明挖回填法興建的鐵路設施(地下)<br>PROPOSED RAILWAY FACILITIES BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)  |  | 可能永久封閉的道路<br>ROADS WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY                                      |
|  | 現有的車站及其他鐵路設施<br>EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES                             |  | 可能在工程期間封閉的道路和行人徑<br>ROADS AND FOOTPATHS PROPOSED TO BE CLOSED DURING CONSTRUCTION       |
|  | 圖則修改<br>DRAWING REVISION                                                                  |  | 修訂範圍<br>AMENDMENT AREA                                                                  |
|  | 修訂參考編號(參考憲報公告)<br>AMENDMENT REFERENCE NUMBER (SEE GAZETTE NOTICE)                         |  |                                                                                         |